

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyitótérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor.
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy négyszög centim
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár
kedvezmény.

Utóhangok a sátoraljaujhelyi képv. test. tagok választásához.

— július 15.

(y.) Úgy örvendtünk, midőn a
disszidens és a függetlenségi pár-
tok vezérembereinek nevét egy
felhívás szövege alatt, egymás mel-
lett nyomtatva láttuk. Amit zem-
pléni ember egy év előtt ideális
állapotnak vélt volna: bekövetke-
zett. Jól eső öröm fogott el min-
den helyesen gondolkodó embert,
s már szinte recitáltuk a költő
szavait: „Átok verte meg a ma-
gyart, mert az soha együtt nem
tart”, — de azért recitáltuk, hogy
mint meghaladott álláspont, divat-
ból kiment régiség, csak múzeumi
emlékként maradjon fel, mert ime
már jobb, boldogabb idők követ-
keztek.

Hála a jóknak, nem is a poli-
tikai vezérférfiak ellen van kifogá-
sunk. Szavunk ezuttal nem nekik,
s a hozzájuk elvek nemességében,
gondolkodás tisztaságában hason-
lónak szól. Jól tudjuk mi, hogy
a vezető szerepre s aktiv tényke-
désre hivatottak eléggé magas fok-
án állanak az erkölcsi közérzés-
nek, s nemzetünk történelme is
arra oktat, hogy amikor jogaink
és igazunk megvédéséről volt szó:
akkor halálos ellenségek is béke-
jobbot nyújtottak egymásnak s az
érdek- vagy személyi ellentétek
egyszerre elsimultak.

A magyar ember előtt, — hang-
súlyozom, hogy a tiszta gondol-

kozású, becsületes lelkű magyar
ember előtt, — Isten után a haza
fogalma a legszentebb, a legmaga-
sabbban álló. Ezért ezer év óta fel-
áldozott mindent, ha az idők úgy
kivánták. Család, vagyon, sőt maga
a becsület is áldozatul tétetett, ha
szükséges volt a haza ügyének
oltárára.

Dalás idöket látunk megújulni,
új nemzedék támadt, új eszmék
töltik el és hevítik a lelkeket. Év-
századot haladtunk pár hónap alatt;
nemzeti életünk egész erőteljesen
domborul ki, a szívek mélyén rejtve
volt érzeteket nem borítja többé
fátyol. Kezet fog a magyar egy-
mással, testvérek lesznek az ellen-
felek, szövetségesek az ellenségek.

A mi jó sorsunk áldása ez.
Reménységünk hajnala derüvel mu-
tat a jövőre, érezzük, tudjuk, hogy
leomlottak a válaszfalak, az egy,
édes haza szeretetében, jólétének
előmozdításában testvéreké let-
tünk, vállalva segítjük egymást
a legnemesebb munkásságban.

Azt kérdezhetné ezek után va-
laki: hogy mért térünk vissza hát
ezekre a dolgokra mégis, ha olyan
szép fejlődésnek indult az egyet-
értés és ha már elsimulnak az
ellentétek.

Megmondjuk.

Mélyen sajnáljuk, de a szo-
moru tapasztalás beszél sorainkból.
A nagyok, a vezetők egyetértének
bölc s mérséklettel mindent meg-
fontolva, a suum cuique elvét szem-
előtt tartva megállapodnak bizo-

nyos fontos dolgokra, s akkor jön-
nek a kisebbek és elvakultságuk-
ban keresztül huzni igyekeznek az
okosabbak, a szellemileg nagyob-
bak számítását. Azokét, akiknek
kezeibe ők maguk adták az intéz-
kedés jogát s a végrehajtó hatal-
mat, akiknek ajkairól lesik a szót,
éljeneznek nekik szemben, de a
hátuk mögött már mint a pákosz
gyerek, belebabrálnak a nyalánk-
ságba.

Undorítóbb megnyilatkozását az
egyenetlenkedésnek és a gondol-
kodás hiányának még alig tapaszt-
altuk a mi népünk részéről, mint
a legutóbb lezajlott városi képv-
selőtestületi választásoknál.

A pártok vezetői bölc s meg-
fontolással, mindenre kiterjeszkedő
figyelemmel megállapították a hi-
vatalos névsort. Nem tartották ti-
tokban. Körökben, klubokban,
nyilvánosan tárgyalták s a nagy
tömeg hozzájárulása után nyomat-
ták ki a szavazó cédulákat.

Aki tegnap hozsannát zengett,
ma feszítsd meg-et rikoltott. A
rend, az egyetértés felbomlott,
mint ragály ütött ki ismét az ősi
magyar betegség: az egyenetlen-
ség.

Hallottunk ilyen szavakat a vá-
lasztásnak színhelyén: ez éppen
olyan csizmadia mint én, miért
szavaznék rá! Ezt a zsidót ki kell
hagyni. Ez igen nagy ur, ki vele.

Es lőnek törölgetések s lőn
ellentét, visszavonás az emberek
közt.

Mennyi hálátlanság
Terheli nemzetünk! . . .

Talán még lerójják?!
Talán vezekelnék?!
Átkos helyzete van
A magyar nemzetnek!

Nézd! Frangepán, Zrínyi,
Rákóczy, vagy Kossuth!
A magyar hősöknek
Mind ilyen sors jutott!

De rátok, a magyar
Nemzeti szentekre,
Kegyelttel tekint . . .
Imádvá borul le! . . .

Ti magyar vértanúk!
Ti nemzeti szentek!
A világ végéig
El majd emléketek . . .

„Haló porotokban
Legyetek megáldva!”
Minden igaz magyar
Szívéből kiálltja . . .

Id. Bajász József.

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Damianics János 48-as magyar honvéd tábornok emlékezete.

Eszményképem voltál! . . .
Te! — mint az ős vezér —
Honvédeid előtt
A csata reggelén

Végig lovagoltál . . .
Buzdítottad őket,
A kételkedőkbe
Szavad lelket hintett . . .

„A honvéd név — fiúk!
Ujabb dicsőségben
Fürodjék meg ma is
Ujabb győzelemben! . . .

Szép magyar hazátok
Ti töletek várja,
Hogy a rabbilincset
Magáról lerázza! . . .

Utánam fiaim!
A mig engem láttok,
Meg ne törjön soha
Magyar bátorságtok!”

Aztán ők rohantak! . . .
Előre, utánad . . .
Te vezetted a mi
Győzelmes csatánkat! . . .

Szívhez tudtál szólni . . .
Dalás alakod,
A honvéd seregre
Elbűvölőn hatott . . .

Pedig nem származtál
Te a magyar fajból . . .
Hozzánk akkor csak nőd,
Ez az angyal esatol,

Ki a magyar érzést
Szívvedbe öntötte,
Karod' e Hont védni
Tettre ösztönözte! . . .

Dicsőség e nőnek,
Ma is özvegyednek,
Már ötvenöt éve! . . .
Élő emlékednek! . . .

E hálátlan nemzet
Most vett lélekzetet . . .
E napokban rólád
Már megemlékezett . . .

Elmondták már neki,
Mi voltál te nekünk?!

Római séták.

A „Zemplén” számára írta: Ifj. Dongó Géza.
II.

— A Vatikán. — Látogatás a pápánál. —
— Jó reggelt kedves barátom.
Már azt hittem, hogy nem talállok
magára. — Így állított be a mondott
időben hozzám az angol. — Tudtam,
hogy a Via otto caution lakik, de a
házzszámot különösképen elfelejtettem.
— Hát akkor, hogy talált meg?
— Nagyon egyszerű, csak egy kis
következtetés, kedves barátom, ennyi
az egész. Az utca nagyon rövid, alig pár
méter. Megakadt a szemem egy do-
hányos bolton, benéztem, láttam bent
egy csinos kisasszonyt. Biztos voltam
benne, hogy ő ismeri magát, mert
tudom, hogy nem nézi rossz szem-
mel maga az e fajtát, meg bolond
lenne másutt cigarettát venni, utoljára
itt van a szájában. Bementem:
— Ugyan kisasszony, nem tudná
véletlenül, hol lakik az a fiatal szöke
ur, aki itt szokott venni cigarettát
naponként többször, mert tudtam,
hogy sokat szív.
— Az a magyar — nevetett.
Épp itt vizavi, ott az ablaka a har-
madik emeleten, látja?

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

sát. Az indítványt kísérő érvek már előre megadják a feleletet a miniszterelnöki leiratra, mégis érdemesnek találjuk annak jegyzetekkel kísért kivonatát itt is nyilvánosságra hozni.

A miniszterelnök *intő szövegének* nevezi leiratát. Tehát megrovási kaland, amelyet a fenyegetéstől nem sok választ el, mert nem tudjuk elgondolni, hogy tisztán hazafias aggodalom adja a miniszterelnök ajkaira ezt az *intő szöveget*, amelynek készítésében a miniszterelnöknek van legkevesebb része.

Elismeri az *intő szöveg*, hogy alkotmányos életünk mezején hosszabb idő óta zavarok vannak, nincs költségvetési törvény s hiányzik a költségvetési meghatalmazás. Ez mind igaz s annak káros következményeit a törvényhatóságok is elismerik; de nem tehetnek róla, a szó nem használta, a törvényeket is hiába citálták, itt csak a passiva resistencia segíthet. Ha mást is tud a miniszterelnök ur, hozzá indítványba; a nemzetnek minden eszköze hiábavalónak bizonyult s csak utóljára nyult ehhez a radikális mentő eszközhöz. Tehát nem az általános közszellem a tétveg, hanem a miniszterium, mely a lefolyt eseményekre nem akar visszaemlékezni.

Minden törekvés igazságtalan, mely a közfelfogást ellenkező irányba akarja terelni, mondja tovább leirat, amelynek minden sora a nemzeti közfelfogást akarja ellenkező irányba terelni. Kimondja a nagy igazságot, amely szerint *Európa közepén mivel nagy állam pillanatig sem lehet rendszeres kormány és kormányzat nélkül*. Ez igaz, de ám ezt az igazságot nem ez a miniszterium találta ki, amelynek rendszerességéhez mégis szó fér talán.

E tagadhatatlan igazság erejével akarja bizonyítani a kormány *törvényességét és alkotmányosságát is*. Azonban siet hozzátenni, hogy *parlament többségre nem támaszkodhatik*. Pedig ez nagyon fontos nyilatkozat. Lehet egy kormány törvényes és alkotmányos, de *kormányzatképes* csak akkor lesz, ha többsége van, amely működését lehetővé teszi. Többségi beleegyezés nélkül minden tette törvénytelen és így nem alkotmányos s nekik ma a miniszteri cím használatán kívül semmihez joguk nincs.

A leirat szerint a miniszterium feladata *egyszerű és világos*. Igaz, ha csakugyan az volna a célja, amit

a leirat annak nevez, t. i. hogy a *képviselőház többségét a kormány átvételére bírja*. De valamit kifelejtett itt a leirat, ami nem kevésbé fontos, hogy t. i. *elvei föladásával a kormány átvételére bírja*. Így azután világos ugyan a miniszterium feladata, de épenséggel nem egyszerű, mert az egész nemzettel szemben találja magát. De van itt egy kis beismerő ellentmondás is, kimondja a kormány feladatát, de hozzát teszi: az ez iránti alkotmányos tárgyalások hosszabb vagy rövidebb idő alatt leendő befejezésére a *kormány alig van befolyása*. Van tehát bevallott feladata s nincs annak keresztülvitelére befolyása. Ez magyarul annyit jelent: képtelen feladata teljesítésére, tehát: *fölösleges*.

Jön ismét egy régi általános igazság: *az állami rendnek fenn kell állani; a személy- és vagyontulajdonosságának megrendülése nem szabad s országunk hitele kifele is szentül megtartandó*. Ezt a leirat nélkül is tudja és szívén viseli minden igaz polgára a hazának. De nem az *államrendet* akarja ezzel megvédeni a kormány, hanem a *régi rendszert*.

Ha meg van az adó, nincs szükség a nemzetre, csak hogy a nemzetnek az adó megadása előtt joga van ahhoz, hogy törvényes feltételhez szabja azt s ha ezt a feltételt nem teljesítik, nem a nemzet, hanem a másik fél a hibás, ha az adó meg nem adás miatt az államrend s a külső hitel megrendül. Vagy csak az a törvényes mód, ha a nemzet enged? Ha joga nem volna a nemzetnek kéréséhez, nem is kérne; s így a bekövetkező rendellenességért sem a nemzet, hanem a másik faktor a felelős, nevezzük azt bárminek és bárkinek.

Azt mondja tovább a leirat, hogy: *nemzetünk történetében példátlan s minden alkotmányos elvvel mereven ellenkezik: sem a kormányzásra nem vállalkozni, se azt hogy más kormányozzon, meg nem engedi*. Valóban jogtörténetünkben példátlan az ily jogelferdítés. Mert akar a többség kormányozni, de nem kap megbízatást, ha csak elveit föl nem adja. Ezen az áron pedig kormányt nem vállalhat, mert többségének alapja a *nemzeti program*. Ha így nem kormányképes, marad tehát az ellenzéken s mint ellenzék meg-husítja minden olyan kormány működését, mely elveivel ellenkezőben áll.

Azt mondják, hogy már Lymechus pápa építtetett volna a Vatikán mostani helyén a 400-as évek végén egy pápai palotát, de ezt az állítást később megcáfolták.

A tulajdonképeni első építkezést III. Jenő pápa (1145—1153) kezdte el és utódai folytatták. Mert azt jól tudjuk, hogy a pápák IX. Gergely avignoni visszatérése óta laknak a Vatikánban, azelőtti székhelyük pedig a Laterán volt. IV. Sixtus építtette a híres sixtini kápolnát, ahova a kardinálisok pápát választani gyűlnek össze. A többi épületet mind más-más pápa építtette különböző korszakokban, azért van ott mindenféle stílus összekeverve. És éppen ezért oly nagy a Vatikán, mert minden pápa kiakart tenni magáért. 3000—4000 szobája és terme, 22 belső udvara van.

Majd a pápához, mint már mondtam az új márványlépcsőkön megyünk fel, onnan a Scala Piána a Damaszu-doorba, majd a Clementina termen keresztül az Anticamarába, azután kezdődnek a pápa szobái azokon túl a kardinálisoké, majd a Maiordomusz udvarmesteré stb.

A sixtini kápolnába, a képtárba, szoboresarnokba a Rafael szobáiba stb. pedig a kapun bejövot egyenesen szembe a Scala Regián felfelé juttuk. — Iopp, szálljunkki, majd én kif-

Ehhez neki, mint ellenzéknek joga van. Hanem igenis példátlan s minden alkotmányos elvvel mereven ellenkezik, ha egy *kisebbségi kormány, mely a nemzettel szemben találja magát, azt meri követelni, hogy hunyjon szemet a képviselőtestülete törvényellenes cselekedetei előtt*. Ez a valódi értelme annak a csengő frázisnak!

A törvényhatóságok tiltakozó eljárása fölött tör pácát, hűségüket és hazaszeretettüket vonja kétségbe s azzel fenyegetőzik, hogy a kormány multhatatlan megsemmisít minden olyan törvényhatósági határozatot, vagy intézkedést, mely a *fenálló törvényeket sérti*. Üres fenyegetés! A hűség és a hazafiság épen azt követeli, hogy meg nem szavazott és pedig fontos nemzeti okokból meg nem szavazott pénz- és véradót ne adjon meg a nemzet. Ha ezt nem tenné, méltán megilletné a vád. A képviselők a nemzeti akarat képviselői, ha ezek nem szavazzák meg a kívántakat, a nemzet tagadta azt meg, amely *törvényhatósági jogkörében teljes joggal megakadályozhatja a nemzeti akarat semmibe revését*. A kormány különben papíros és írást megsemmisíthet, de az igazságot nem. *Nem nemzet van a kormányért, hanem a kormány a nemzetért* s így ez fog itélkezni a kormány tettei felett s nem megfordítva.

Ez legyen viszont *intő szöveg* a kormánynak. A nemzet nem akarja a statusquot s minden törekvés, mely a békét annak fentartásával kívánja, hiábavaló. A nemzet itélt, jogtalanságot nem követ el, az alkotmányosság határai között mozog s ha kívánságát nem respektálják, azok követnek el jogtalanságot s azok lépik túl az alkotmányosságot, akik a nemzet jogos kívánságának teljesítése elé akadályokat gördítenek.

—r. —y.

A magyar ipar a régi időkben.

Irta: **Andor Károly**.
(Polyt. és vége.)

A céh magában foglalta a város vagy kerület iparosait, akik szakonként osztályokat alkottak. Később azonban, amikor az egyes iparágak nagyon népesek lettek, külön szakcéhek is alakultak. Az előbbieket céhszövetkezeteknek is nevezhetjük s élükön a választott *dékán* állott.

zetem a kocsit, hogy annál hamarabb mehecsünk. Menjünk egyenesen a Scala Regiának.

Hatalmas, kényelmes lépcsőkön, a sárga, veres, fekete csikos svájci gárda glédája között mentünk fel a sixtini kápolnába.

Első megjelensre fel nem tűnő, nagy négyszögletű hosszú terem. 40 m. hosszú, 18 m. széles, mint barátomtól tudom. A fal mellett környöskörül egy márvány pad fut, a kardinálisok helye. Az ajtóval szemben egy egyszerű oltár áll. Jobbra fent a falban van a kórus. Amilyen barátságatlanul hat az emberre az első látásra, épp oly nagyszerűnek tűnik fel rövid szemlélés után. Az oldalfalakat háromnegyed részben Raffael aranyral himzett, bíbor függönyt ábrázoló festményei fedik. A modern ember szeméi előtt teljesen naivnak tűnnek fel és azok is. Annál nagyszerűbbek a Michel Angelo apostolai, akik dekoráció architektorába vannak mestereleg belekoponálva. A teremts, az első ember kompozíciói nincsenek nagy hatással a szemlélőre. Meg kell jegyeznem azonban, hogy Michel Angelo inkább szobrász volt és még e téren most is csodálat művész, csupán IV. Pál pápa megbízásából fogott a kezébe esetet, hogy megalkossa vele előbb említettem tizenkét remekét. A

A céhnek a fejét *atyamester*-nek, később pedig *céhmester*-nek nevezték. A céh szabályzata szorosan meghatározta a mesterek és a segéddek egymáshoz való viszonyát, a tanuló képzését és ellátását és a tanítás idejét. A felszabadulás a céh kiküldöttjei előtt készített próbamunka (remekelés) után történt meg s ha a tanuló felszabadult, gazdája tisztességes ruhával s jótanácsokkal ellátva vándorútra küldötte, aki azután mint iparoslegény bejárta az országot s tölkeletesítette magát mesterségében.

Ha valaki önálló mester, tehát céh-tag akart lenni, igazolnia kellett, hogy tanulóéveit kitöltötte, törvényes származású és hogy jóhíre ellen nincs semmi kifogás. A rimaszombati szabócéh, amelynek földesura Thököly István volt, 1655-ben földesurától meg-erősített *„céhbeli igazságok“* alapján megkövetelte a belépő mestertől vagy legénytől, hogy 65 dénár áru bort fizessen, mint *„tudomány pohár“*-t s ha fölvettek, 15-öd napra még egy pint bort adjon s akkor leteheti a *„céh igazságát“* azaz 32 forintokat s az egyház számára egy tallert. Ez volt az *„egész mesterség“* az idegenből jöttek számára, helybeli mester fia vagy új iparoshoz ment özvegye *„fél mesterséget“* fizetett.

Inas volt az, akit a mester ruházott és ellátott, de érte semmi fizetést nem kapott. Akiért fizettek, azt *apród*-nak nevezték. Ennek csak el-látást adott a mester, de különösen figyelnie kellett az apród gondos kitanítására, aki rendszeren korábban is szabadult fel.

A céhszabályok meghatározták a mesterlegénynek bérét s aki annál többet adott, annak a *„céh igazságán“* kellett maradnia, azaz megbírságot. Hasonlóképen jártak el az olyan mesterrel is, aki a mások legényét a szerződés letelte előtt magához edesgette, az ilyen 40 forint bírságot fizetett.

Amint már említettem, a cikkek árát is megszabták. Érdekes az az 1625-ből való kőrmőci árszabály, amely a borjuböréből készített eszma árát 90 dénárban állapította meg. A hatóság pedig a nyers anyagok árát szabta meg. A céhbeliek tekintélyt féltékenyen őrizték s az ez ellen vétőket szigorúan megbüntették. Ha a céhmester valakit megidézett, vagy hallottasházhoz rendelt s elmaradt: egy pint bor bírságot fizetett Rimaszombatban.

fal felső részét Perugino és több neves toskánai festő festette. A főoltár mögött van Michel Angelónak az utolsó itélete. Hatalmas, erőteljes kompozíció, csak az a nagy baja van, hogy a folytonos kontár-renoválgatás még eddig épen maradt részét is tönkre fogja tenni.

Kijövet a Sala dell' Inmaculata-tába jutottunk, ahonnan szembe két ajtó nyílik, azaz hogy nyílt volna, ha szabad lett volna a bemenet. Az egyik a Capella Paolina, a másik a Sala Ducale Bernininek a műve. Mint barátom mondja, itt fogadja a pápa az idegen fejedelmeket. Azért mondom, hogy idegen, mert az olasz királylyal 1870 óta haragszomrádot játszanak.

Innen egy szűk lépcsőn felmentünk a II. emeletre a Sala Pianaba, amely mint egy előszobája a Rafael stanzáinak (szobáinak). Itt több modern kép van, melyeket IX. Pius és XIII. Leo vásároltak, melyek közül egyedül a Matejko *„Szobieszky a bécsi békekötés után“* című képe érdemel különös megemlést. A többi erősen papi guszttust árul el, amelyet mi piktorok úgy szoktunk kifejezni, hogy *„kics“*, (édes, émelgyős).

(Folyt. köv.)

Julius 15.
A kassai
ból való céh
az új esztend
toznak az At
atyamester)
Az Atyjok
tisztosséges
borral, míg a
legényöknek,
látás közben
nál, fegyvert
Aki pedig
nak 6 font
ruságot indit
nál, annak i
közben tarto
mind kimen
ben egymás
ségben tart
veli, annak
lészen.
Ugyane
vándorlókná
3 napig éte
akkor mehe
jának előbb
pedig a céh
távozhatott
tig a meste
mesternél k
ték s a kö
ték. A cé
levéltára v
bályzatát é
Igen
céhszabály
nos 1446-
után való
a beregszá
II. Lajos
ami birod
dejében,
1654-ben
hány érde
Aki a
nak reme
együtt 25
ségére. H
A kö
tozik a c
8 itce) be
szített lé
A m
bort és m
amennyi
gyen m
ahoz tart
A k
nyoknak
esztendő
és két k
Maj
fokozatá
mester,
gen ipar
csak „s
jén szab
szövetel
„Ha
való me
hogya
egyéb n
nem cé
valamel
hagyta
elé kell
emberel
köntösb
kezebe
kárhozt
gyen, a
fele pe
szabóm
zás: ér
a könt
lót álla
Al
ment,
büntet
kezett
volt.
K
nevelé
részet
tekint
e szab
A
csak l

MIM

A LEGBIZTOSABB POLOSKAIRTÓ SZER.

1 üveg ára 60 fillér.

Kapható: HRABÉCZY KÁLMÁN drogériájában Sátorlajuhely, Főter.

A kassai eszmadia céhnek 1598-ból való céh szabályai szerint: „Ha az új esztendő napja előjő, akkor taroznak az Atyjoknak (céhmester = atyamester) tisztösséges ajándokkal. Az Atyjok is tartozik a mellé egy tisztösséges ebédrel, az mellé elégh borral, míg az ebéd áll. Az mesterlegényeknek, annak felette, ha az mulatás közben lesznek az Atyjok házánál, fegyvert nem szabad oda vinni. Aki pedig oda fegyvert viszen, annak 6 font az büntetése, aki háborúságot indít s ott az Atyjok házána, annak is hat font s az mulatás közben tartozik az egyik a másiknak mind kimenetelben, mind bejövételben egymást megkövetni és tisztösségekben tartani, mert ki ezt nem mivei, annak büntetése egy fél font leszén.”

Ugyanezen szabályzat szerint a vándorlóknak az atyamester tartozik 3 napig ételt adni. A legény csak akkor mehet mulatni, ha azt gazdájának előbb bejelentette, a városból pedig a céh engedelmé nélkül nem távozhatsz. A beteg legényt két hétig a mester ápolta, azután az atyamesternél legénytársai felváltva őrizték s a költséget a céhládából fődözték. A céhláda a céh pénztára és levéltára volt, itt őrizték a céh szabályzatát és pecsétjét is.

Igen érdekes a beregszászi céhszabályzata, amelyet Hunyadi János 1446-ban szent Dorottya napja után való negyedik vasárnapon adott a beregszászi iparosoknak s amelyet II. Lajos király 1523. esztendőben, ami birodalmunk nyolcadik esztendejében, majd Lorántffy Zsuzsánna 1654-ben megerősítettek. Ennek néhány érdekes pontját itt felemlitem. Aki a céh tagja akart lenni, annak remeket kellett készíteni s azzal együtt 25 pénzt letenni a céh szükségére. Ha bevált:

A köszönő pohár, amellyel tartozik a céhnek, két köből (1 köből = 8 itce) bor és négy fazék ételből készített legyen.

A mesterasztalra nyole köből bort és mindannyi ételt kell szerezni, amennyi elégség és tisztességes legyen mindazokkal együtt, melyek ahoz tartozandók.

A két céhmestereknek és dékányoknak, kiket közjük választanak esztendőről esztendőre: két nadrágot és két keztyűt tartoznak adni.

Majd megállapítja a céh rangfokozatát: szolgamester (két évig), mester, dékány. Azután beszél az idegen iparosokról, akiknek a városban csak „sokadalom” (búesu, vásár) idején szabad árulni. Érdekes a szabók szövetelesenése ellen hozott szabály:

„Ha valaki ez ő közülök (szabók) való mesterembert azzal kárhoztatná, hogy a kezében adott posztót avagy egyéb materiát a köntösbe mind belé nem csinálta volna, hanem annak valamely részét eltagadta s magának hagyta volna, az ilyen köntöst a céh elé kell vinni és hogyha a mesteremberek egésze benne találják a köntösben a materiát, amint a szabó kezébe adták, — a méltatlanul való kárhoztatásért a köntös akárminő legyen, azt ketté metszék, fele a céhé, fele pedig a bírónak. Ha pedig a szabómesterben találkozik fogatkozás: érdeme szerint megbüntettessék, a köntös helyébe is más, ahoz hasonlót állasson.”

Aki a céhtáblára (gyűlés) el nem ment, 1 köből bor vagy 25 dénár büntetést kapott, de ha elkésve érkezett csak, a büntetése egy pint bor volt.

Kiterjeszkedik azonkívül az inasnevelés és legénytartás legapróbb részleteire is s a megerősítő fejedelmi tekintélyek törvényerőt kölcsönöztek e szabályzatnak.

A céhek tagjaira számára nemcsak köteleéseket róttak ki, hanem

érdekeiket is védelmezték. Ellenőrizték a munkát s megakadályozták a tisztességtelen versenyt s az idegen ipar beözönlését.

A céh középhelyt foglalt a város földesura és a pór nép között s előnyös állása volt a városi tanácsal szemben is, mint szolidaris szövetség. A város jóléte az iparosoknak is közös érdeke lévén, a kiváltságok fejében reájuk rótt rendőri és katonai kötelezettségeket a legszivesebben teljesítették. Veszedelem esetén a város falainál minden iparoscsoporthoz reájuk rótt rendőri és katonai kötelezettségeket a legszivesebben teljesítették. Veszedelem esetén a város falainál minden iparoscsoporthoz reájuk rótt rendőri és katonai kötelezettségeket a legszivesebben teljesítették. Veszedelem esetén a város falainál minden iparoscsoporthoz reájuk rótt rendőri és katonai kötelezettségeket a legszivesebben teljesítették.

A kihágásokat maga a céh büntette, de ha nagyobb volt a vétés, nem a rendes bíróság, hanem convocati (mint a mai esküdtszék) mondtak a céhtagok felett ítéletet.

Sokat változott azóta a világ. A céhrendszerrel együtt kipusztult az iparból a szolidaritás, az iparosból a megelégedettség és a kedély. Nines ma már iparoshumor, elveszett az a vándorlólegényekkel együtt. — Foggy vagy teljesen hiányzik a vagyon, pusztulóban az ipar szeretete és te kintélye. Ma talán már Tóth Gáspár polgári szabómester uram is gyárosnak hívná magát, vagy ha szegény iparos lenne, a fia úgy vallaná be, hogy: maganzó.

A szabadipar elnyomta a kisiparost, a gyárak legyőzték a céheket. A céh megóvta a közönség és iparos érdekeit, a kartell becsapja mind a kettőt. Elégedetlen iparosaink nem kíváncznak ki a koporsóból, mint a váli szabó, akit mint tetszhalottat vittek ki a temetőbe, de utközben felrugta a koporsó födelét, kiugrott s egyenesen a koresmába szaladt. A koporsót üresen temették el s a fejára a eszmadia komája ezt a rigmust faragta:

It e sirban Cérna szabó koporsója nyugszik, Maga pedig a koresmában, felesége boszúságára bort iszik.

De talán jó is, hogy elmúlt a céhrendszer, a mai borral nem igen lehetne céhtáblákat tartani. Azóta nemesak az idő, de ez is megváltozott.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

A százas bizottság értekezlete.

— július 15.

A vármegye törvényhatósága legutóbbi rendkívüli közgyűlésén megválasztott s a kormány rendeleteit ellenőrző bizottság f. hó 15-én tartotta Thuránszky László főjegyző elnökle mellett első értekezletét, melyen a politikai helyzettel kapcsolatosan több fontos intézkedés megtételét határozta el s egyidejűleg a vármegyei rendkívüli közgyűlés sűrűs összehívására kérte fel Thuránszky László h. alispánt.

Az értekezlet lefolyásáról részletes tudósításunk a következő:

Thuránszky László főjegyző üdvözölve a szép számban megjelent bizottsági tagokat, az értekezletet reggel 8 órakor megnyitotta s bejelenti, hogy a kormány egy „intő szöveget” (melynek tartalmával külön cikkben is foglalkozunk) intézett Zemplénvármegye törvényhatósági bizottságához, melyre nézve az értekezlet azt határozta, hogy azt a legközelebbi rendkívüli közgyűlés elé terjeszti.

Elnöklő főjegyző ösmertette a tokaji és nagymihályi fősolgabírák bejelentéseit, melyek szerint honvéd pöttartalékosok részére behívók érkeztek hivatalaikhoz.

Az értekezlet elhatározta, hogy a behívók a vármegyei rendkívüli közgyűlés határozatának megfelelően

a hadkiegészítő paranesnokságnak visszaküldendők.

Benedek Pál, Buza Barna, Spiltenberg József és Matolai Etele bizottsági tagok indítványozták, hogy a tartalékos katonák fegyver gyakorlatra szóló behívóit se kézbesítsék a hatóságok.

Dr. Szirmai István főügyész szólalt fel ezután s hivatkozva egyrészt a rendkívüli közgyűlés határozatára, — mely csak a pöttartalékosok behívóira tett intézkedést, — másrészt azon körülményre, hogy a tartalékosok behívóinak kézbesítését a törvény rendeli, kéri az értekezletet, hogy ez irányban intézkedést ne tegyen s hangsúlyozza, hogy az ellenállás minden neméhez, amely a törvény szikla talaján áll, lelke mélyéből hozzájárul, de oly intézkedések megtételét, amelyek a hazafias ellenállás komolyságát veszélyeztetnék, nem látja célra vezetőnek, már csak azért sem, hogy ne mondassák azt, hogy Zemplénvármegye elhagyta a törvényes álláspontot.

Több bizottsági tag hozzászólása után az értekezlet elhatározta, hogy f. évi július hó 27-ére rendkívüli közgyűlést hívjat össze, melynek tárgyai lesznek:

1. A m. kir. kormánynak kinevezéséről szóló miniszterelnöki leirat, melylyel a vármegye közönségének támogatását kéri.

2. A m. kir. miniszterelnöknek a vármegye közönségéhez intézett „intő szözata.”

3. Ugy a közös, valamint a honvéd tartalékos katonák behívójegyei kézbesítésének kérdése feletti határozathozatal.

Ezekután a bizottság gyűlése véget ért.

(Vármegyei rendkívüli közgyűlés.

Zemplénvármegye törvényhatósági bizottsága f. hó 27-én rendkívüli közgyűlést tart, melyre Thuránszky László főjegyző a következő elnöki körlevéllel hívja meg a bizottsági tagokat: Elnöki körlevél. A t. vármegye törvényhatósági bizottság f. évi július hó 8-án megtartott rendkívüli közgyűléséből 597/905. szám alatt hozott határozatával kiküldött százas bizottságnak mai alulírott napon tartott ülésében történt elhatározása folytán az 1886. évi XXI. t. e. 46. §-a alapján Sátoraljauhelybe f. évi július hó 27-ik napjának d. e. 9 órájára ezennel kitézött rendkívüli közgyűlésre a törvényhatóság t. bizottsági tagjait tisztelettel meghívom. A rendkívüli közgyűlés tárgyai: 1. A m. kir. kormánynak kinevezéséről szóló miniszterelnöki leirat, melylyel a vármegye közönségének támogatását kéri. 2. A m. kir. miniszterelnöknek a vármegye közönségéhez intézett „intő szözata.” 3. Ugy a közös, valamint a honvéd tartalékos katonák behívójegyei kézbesítésének kérdése feletti határozat hozatal. Sátoraljauhely, 1905. évi július hó 15-én. Az alispán szabadságon: Thuránszky László, főjegyző.

(Városi közgyűlés. Sátoraljauhely város képviselőtestülete folyó hó 14-én d. u. 2 órakor rendkívüli közgyűlést tartott Székely Elek polgármester elnökle alatt. A gyűlésnek csupán egy tárgya volt, melylyel 2—3 perc alatt végeztek. Elhatározták ugyanis, hogy a Chebra Khadischa temetkezési egylettel a régi közközház megvétele tárgyában kötött adásvételi szerződés elfogadását újabb 30 napos közgyűlésre tűzik ki.

JEGYZETEK

a hétről.

* Magyar kiválóság,

Hiába, van a szovinizmusban valami megragadó. Mikor az ember minden téren a sajtója érvényesülését követeli, mikor istápolja, buzdítja a tehetségeit, mikor nemzetének fényt, dicsőséget akar szerezni; mindez megragadó és kedves dolog. És hasznos nagyon. Csak az a nemzet tud boldogulni, melyik a lét nagy harcába beviszi a faji összetartozás nagy fegyverét és nemes önértétét.

Kételkedő, gyenge, kihatú nemzet hamar más nemzet fenhatósága alá kerül. Az önértetes nemzet mindig előbbre tör. A magyar nép zöme önértetes volt mindig, csak egy kis csapatja, az aulikus politikusok hitték azt, hogy a magyar a maga erejéből nem tud boldogulni. Országunk majd minden nyomorúságát az aulikus csapat, az udvari kegyben sütkérező kishitűek okozták.

Hogy azonban egy nemzet önértete megerősödjék, ahhoz jelek kellenek. Jelek, melyek azt mutassák, hogy a nemzet nem degenerált, vannak tehetségei, genialis emberei. A magyar nemzetnek mindenkor akadnak nagy tehetségei mindenkor.

Nagy hadvezérek, államférfiak, politikusaink és szónokaink, írónk és festőink mindig voltak. Most meg az kezd kiderülni, hogy műszaki dolgokban várhat a világ a magyar nemzetől igen sokat.

Itt van ez az Ecesghey Kiss István, aki most azt a korszakos haditengerészeti felfedezést tette, szerény, derék, magyar fiu. Nem is végzett valami nagy iskolákat, még mérnöki oklevele sines, csak a kassai gépészeti iskolát végezte — igaz, hogy ez a maga nemében nagyszerű intézet — s előállott olyan felfedezéssel, aminek például az angolok eddig nem tudtak nyomára jönni. Pedig az angol tengerész nemzet, hadi hajóiban van az ereje, folyton kísérletezik, folyton próbál s még sem bírták kisérti azt, amire a derék magyar fiu ime most rájött.

Hát ez kiváló jele a magyar faj produkció képességének. Ujabb jele annak, hogy műszaki téren óriási dolgokat fog ez a nemzet még produkálni. Csak terjedjen el a műszaki tudás a magyarok között, csak hatoljanak bele az anyag felhasználásának titkaiba, majd megfogjuk látni, hogy a magyar ész mire lesz képes. Hogyne töltene el önértettel ez a tudat minden magyar embert. Hogyne fogadnánk lelkes örömmel minden ilyen jelet, mely fajunk zseniáltságának biztosítja.

* Mit írjunk még e hétről, mely — zajló események után — az eseménytelenség jegyében folyt le. A politikai szélesedést csak a geszti Napoleon ujság-manőverei zavarják. Egyébként minden csendes. A nemzet erejét gyűjti s — vár. Készül a szeptemberi nagy ütközetekre s eljövendő nagy diadalok sejtése melegíti a lelkeket.

HIREK.

— Személyi hírek. Székely Elek polgármester ma kezdte meg hat hétre terjedő szabadságát, melyet Nyirbogdányban fog tölteni. — Schmidt Lajos rendőrkapitány négy heti szabadságra elutazott. — Dudás Gyula zemplénvármegyei kir. s. tanfelügyelő szabadságáról visszatért s hivatalos működését e hó 15-én megkezdte.

— Kinevezés. A kereskedelemügyi miniszter Barna Bertalan kir. segédmérnököt, id. Barna Bertalan sátoraljauhelyi ügyvéd fiát, kir. mérnöké nevezte ki.

Ujdonságok:

Voile Grenadine a legszebb színekben.
Voile de Sole " " "
Popeline brillante " " "
mindhárom 120 centiméter szélességű.
Dús választék gyönyörű skót-selymekben.
Travers csikos és kockás Taffta-Riche ruhára és bluzra 120 cm. széles Radium és créppe brillante minden színben. — Louis XV. jellegű chiné és Mille-fleurs-selymek. — Gyönyörű csipke, gyöngy- és vásznon himzett-ruhák. Irish csipkék és vásznon-himzések.
Legujabb! Fekete Roll-tafft 50 cm. frt 1.90 stb.

Mintákat kívánatra készséggel küldünk.

Szénásy, Hoffmann és Tsa

Budapest, Bécsi-utca 4.

1905 tavasz és nyár.

Reklámcikkek:

Szines suhogó reklámtaft méterenként frt 1.35
Fekete " " frt .95, 1.35, 1.50
Japáni mosóselyem " frt —.85
Liberty Sublime minden színben " —.78
Luisienne brillante " —.95
Fekete ruháselymek méterenként 85 krtól följebb.
Menyasszonyi ruháselymek mtrenként 78 „

— **Halálozások.** Csehy Péterné szül. Dobos Erzsébet folyó hó 13-án 69 éves korában, tüdőgúgulás következtében elhunyt. Csehy Péter volt nagyközségi tanácsos nejét gyászolja az elhunytban. — Szabó Dániel nyugalmazott körjegyző, szerencsi birtokos, életének 80-ik évében, végelgyengülésben Szerencsen elhunyt.

— **Áthelyezés.** Babics István zalamegyei fogházor hason minőségben a sátoraljaujhelyi fogházba helyeztetett át.

— **Uj orvosi kör és uj gyógyszer-tár felállítását tervezik** Butka község székhelyvel, az erre vonatkozó főszolgabírói leiratot f. hó 6-án tárgyalta Nagymihály város képviselőtestülete s úgy az uj orvosi kör valamint az uj gyógyszer-tár felállítását is közegészségi szempontból szükségesnek mondotta ki. Csak azt nem érik, hogy kerülnek Butka község ügyei a nagymihályi képviselőtestület elé, tudunkkal ily természetű ügyekben első sorban maga az érdekelt község egészségügyi bizottsága illetve képviselőtestülete, másodsorban a vármegyei közegészségügyi bizottság és törvényhatóság ad véleményét, mely vélemények felett azután a belügyminiszter dönt.

— **A tóketerebesi tüzvész megvizsgálása.** A napokban Tóketerebesen nagy tüzvész pusztított, melynek mintegy hatvan ház esett áldozatul. Az „Országos Tüztoltó Szövetség” elnökségének megbízásából Lukács Gyula szövetségi előadó a veszedelem színhelyére utazott, hogy szakjelentést készítsen a szövetségi elnökség és a belügyminiszterium számára.

— **Nemzetközi birkozó bajnok verseny Sátoraljaujhelyben.** A Wilson Zsigmond cirkuszában a közönségnek napról-napra fokozódó érdeklődése mellett folynak a nemzetközi birkozó-bajnok versenyek. A birkozók csapataiban immár magyar is van: Nagy Károly Vilmos. Esténként 2 pár küzd a szerkesztőségünkben deponált 1150 korona díjért. A birkozások f. hó 11-én kezdődtek meg. Ekkor Tom Beling legyőzte Jankovskit Pált, folyó hó 12-én Cyganievics Zbyskó legyőzte Samakofot és Misbach Lajos Jagendorfert, f. hó 13-án Misbach Lajos legyőzte Samakofot — ki birkozás közben rosszul is lett — és Cyganievics legyőzte Jagendorfert, f. hó 14-én tegnap este Misbach Lajos 5 perc alatt legyőzte Jankovskit Pált, míg Tom Beling és Cyganievics között a küzdelem nem végződött 30 perc alatt eredménytel. Ezek szerint a bajnokok közül Misbach Lajos 3,

Cyganievics 2 és Tom Beling 1 győzelmet aratott. Cyganievics és Tom Beling között van egy eldöntetlen küzdelem. Ma először lép fel a magyar birkozó Nagy Károly. A nemzetközi birkozó bajnok versenyre felhívjuk a nagyközönség figyelmét.

— **Halált okozó szerencsétlenség.** A szerencsi cukorgyárban f. hó 8-án délelőtt szerencsétlenség történt. Egy vastartány felhúzása közben tiz munkás az erős felvonó csigán függő vastartány alatt fekvő két vasgerendának a falba való beillesztésével volt elfoglalva, midőn a esiga láncra egy esavar eltérése következtében mintegy 20 centimétert engedett és a tartány ennek folytán a vasgerendára, illetve arról az alatta levő faszerkezetre esuzzott. A munkások egyike, Galai Sámuel, a fejét könnyelműen a fagerendázat fölé emelte, melyet így a nehéz vastartány oly erővel ütött meg, hogy a szerencsétlen munkás koponyatörés és agyhüds következtében rövid pár perc alatt kiszenvetett. A gyár igazgatósága az esetet a hatóságnak rögtön bejelentette és a hatósági vizsgálat még az nap meg is indított, mely hivatva lesz kideríteni, terhel-e valakit a szerencsétlenség miatt felelősség, avagy — ami az előadottak után a legvalószínűbb — Galainak saját vigyázatlansága okozta-e halálát.

— **Táncmulatság a Hatfán.** A sátoraljaujhelyi és közeldéki fiatal-ság — mint minden évben — ez idén is megtartja nyári táncmulatságát a hatfai fűrdőben. A mulatságot július hó 23-án, vasárnap tartják és tiszta jövedelmét a sátoraljaujhelyi Kossuth-szoboralap javára fordítják. A táncmulatság díszelnöke id. Meczer Gyula. A rendezőség a b. szerdahelyi vasuti állomásra érkező vonatokhoz kocsikat fog küldeni, a honnan a mulatság végzetével reggel 6 óra 40 perckor Ujhely felé kényelmes összeköttetés van. A mulatság délután 4 órakor kezdődik. Személyjegy: 2 korona, családjegy 4 korona. Kedvezőtlen idő esetén a táncmulatságot július hó 30-án tartják meg.

— **Jótekonysági előadás.** Az Uránia magyar tudományos egyesület Szerencsen, aug. hó 17-én, a sziráki r. kath. templom alap javára vetített képekkel kísért felolvasó estélyt rendez.

— **A kútba ugrott.** Tóth Józsefné szül. Csizmadia Máriának már sokszor meggyült a baja a rend- és esendőséggel. Az a ros szokása van ugyanis, hogy ahol amit lát, azt enyves keze nem téri meg a helyén. —

Legutóbb ilyen esekeményeért ke-resték a esendörök Nagybari körül és meg is találták a Nagykáté nevű határban, ahonnan Csarnahóra vitték abból a célból, hogy onnan majd Ujhelybe kísérik. Mielőtt azonban ezt a esendörök megtehették volna, az asszony a falu kútjához ment vizet inni és e közben — anélkül, hogy a esendörök megakadályozhatták volna, — belevetette magát a kútba. — A esendörök nyomban kimentéséhez fogtak és ki is húzták az elszánt asszonyt a kútból, amelyben ezuttal kevés viz volt. Több zúzódon kívül egyéb baja nem történt ugyan, gyógykezelés végett azonban a hely-beli közkórházba kellett szállítani.

— **Táncmulatság a vidéken.** A sárospataki evangélikus református egyházi énekkar 1905. évi július hó 23-án Sárospatakon, a Kossuth-kertben, saját alapítókijének gyarapítására jótékonycélu, zártkörű nyári táncmulatságot rendez. Belépti díj: Személyjegy 1 kor. Családjegy 2 kor. Kezdeté délután 4 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak s hirlapilag nyugtáztatnak. Kedvezőtlen idő esetén a táncmulatság a következő vasárnap fog megtartatni.

— **Behívók a hadgyakorlatokra.** A közös hadsereg és honvédség rendszeres nyári gyakorlatai már folyamatban vannak s ezeken a gyakorlatokon ez idő szerint a tényleges állomány legénység vesz részt. Ezek a gyakorlatok előkészületei szoktak lenni az őszi nagy hadgyakorlatoknak, melyek azonban az idén aligha lesznek oly nagymérvűek, mint rendszeres körülmények között szoktak lenni. Az idei őszi fegyvergyakorlatokra — mint értesülünk — a hadkiegészítő parancsnokság a póttartalékos katonák behívóját már szétküldte a a szolgabíróságoknak a kézbesítések elrendelése végett.

— **Az aratás Nagymihály vidékén is megkezdődött,** peng a kasza, dolgozik a sarló mindenfelé. Középes termés van, a takarmány és a tavaszi termés azonban sikerült és a gazdák sokkal jobb évnek néznek eléje, mint legutóbb.

— **Tüz.** Gatyáiban e hó 7-én nagy tűz volt és 4 ház égett le.

— **A portómentes levél nagysága.** A portómentes levelek nagysága három irányban, 10, 20, 30, illetve 5, 15, 35 centiméternél, a tekeresalakuknál pedig hosszúságban 30, átmérőben 15 centiméternél nagyobb nem lehetett. A kereskedelmi miniszter rendelkezése szerint a hivatalos, portómentes és portókötéses levelek

nagysága három irányban egységesen, 10, 20, 45 centiméter, a tekeresalakuk nagysága pedig hosszúságban 45, átmérőben 15 centiméter lehet. Ez a rendelet azonban nem érinti a portómentes levelezőlapra, nyomtatványra, hirlapra, folyóíratra és magánlevélre vonatkozó korlátozást.

— **Vizvezeteki felszerelésre** hirdet pályázatot a sátoraljaujhelyi m. kir. dohánygyár igazgatóság. Az erre vonatkozó felvételek lapunk hirdetési rovatában olvashatók.

— **Birtekeladás.** Burger Elek izbugyai lakos birtokát Jäggi József nagymihályi sajtgyáros 136.000 koronáért örök áron megvette.

Menyasszonyi-selyem

85 kr-tól 11 frt 35 kr-ig, méterenként minden színben. Frankó és már megvámolva házhoz szállítva. Gazdag mintaválaszték postafordultával. HENNEBERG selyemgyáros, Zürich

KÖZGAZDASÁG.

* **Sörárpavásár Miskolcon.** Az O. M. G. E. ugyis, mint a Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének Központja, a Borsodmezei Gazdasági Egyesület, a miskolci Kereskedelmi és Iparkamara és a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Miskolcon 1905. évi augusztus hó 22-én (kedden) a vármegyeháza nagytermében a VIII-ik országos sörárpa vásárt tart. A vásáron résztvenni óhajtó eladó árpájából legkésőbb aug. 20-ig faj és minőség szerint mintául 5 kilogrammot tartozik a vásárbizottság címére Miskolc (megyeház) beküldeni. A miskolci Hitelintézet r. t. igazgatósága azon kedvezményt nyújtja a t. termelőknél, hogy a sörárpavásárra bejelentett árpát a vásár napjáig miskolci termék s áruaktáraiba fekbér felszámítás nélkül kész beraktározni s arra megfelelő előleget adni. Ezen ügyben sziveskedjenek a termelők közvetlenül nevezett intézethez fordulni.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

K. Samu Gálszécs. 1. A 1886. XVI. t. e. mondja ki. 2. Nincs törvénybe iktatva, de azzá tette a szokás.
B. D. Budapest. A tárcát megkaptuk. Majd véleményét mondunk róla.
S. Helyben. Tudunkkal Birtfára utazott.
D. Károly Helyben. Forduljon a tanterületi főigazgatóhoz.
Nem közölhető: A pénz értéke ma. (cik)

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhler Gyula.

H I R D E T É S E K.

Sátoraljaujhely r. t. város polgármesterétől.

6845/905. szám.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Sátoraljaujhely r. t. város részére iskola fűtés céljaira 1905/906. fűtési időnyre mintegy 400 métermázsra községén szállításának biztosítása czéljából zárt ajánlati írásbeli versenyárgyalás rendeltetvén el, felhivatnak az érdeklődők, hogy ajánlataikat az évi mennyiség árának megfelelő 10% biztosítékkal együtt 1905. évi augusztus hó 28-ának déli 12 órájáig a város tanácsához czimezve nyújtsák be, illetve a város pénztárába helyezték el. Elkésve érkező, vagy biztosíték nélküli ajánlatok el nem fogadtatnak.

Sátoraljaujhely r. t. város 1905. évi július hó 10.

Székely Elek,
polgármester.

13/1905. bizotts. szám.

Hirdetmény.

Tiszakarád község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. törvényezikkekben előirt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1905. évi augusztus hó 7-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszöllitannak:

1. mindazok, akik a tjkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány utján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmek előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telek-

könyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886. XXIX. t.-cz. 15-18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték-elengedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Királyhelmezen, 1905. július 11.

Sextius Lajos kiküldött helyett:

Seress István,
írnok.

Bodnár Ferenc,
kir. járásbíró.

BUTORGYÁR! MAJOROS GYULA

asztalos mester.

Első zempléni megyei gőzerőre berendezett asztalos műhely
Raktár: Kazinszy-utca. **Sátoraljaujhely.** Csörgői-ut 737.
Gyár: (saját ház)

Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy gőzerőre berendezett

butor-gyáramban

a kor igényeinek teljesen megfelelő butorokat gyártok. Raktáron tartok háló, ebédlő, szalon és uri szoba berendezéseket. Bárminemű asztalos munkát a legrövidebb idő alatt készítek.

Kérem a nagyérdemű közönség b. pártfogását
kiváló tisztelettel

Majoros Gyula,
asztalos mester.

Egyszeri átsimítás



Schicht-szappannal

(Szarvas vagy kulcsszappan)

pótol

Kétszeri átsimítást

közönséges szappannal.

Schicht-szappan a legjobb és használathat a legolcsóbb!

Hirdetmény.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra 10—70 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár
és Hitelegylet.

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

**Hölgyek részére
nélkülözhetetlen!
Legjobb
szépitőszert!**

pár nap alatt eltávolít szeptől, májfoltot, pattanást, bőrtakát (Mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és az arcot fehérré, simává varázsolja, üdít és fiatalít.
ÁRA: kis tégely 1 kor., nagy 2 kor.

Kiváló toillet-cikkek:
Margit-hőlgypor (3 színben korona 1.20,
Margit-szappan 70 fill., **Margit-fogpép**
(Zahn pasta) 1 kor., **Margit-Arcviz** 1 kor.
Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

FÖLDES KELEMEN gyógyszer. Arad.
Kapható minden gyógyszerertárban, drogeriában és illatszer-kereskedésben.
Főraktár: Sátoraljaujhelyben KINCSESSY PÉTER és WIDDER GYULA gyógytáraiban.

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

A Földes-féle
Margit-Crém

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SÁTORALJAUJHELY (a járásbíróssággal szemben.)

200.000 korona teljesen befizetett alaptőkével.

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket.

Folyó számla hitelt és óvadékokat nyújt kedvező feltétellel.

==== Eszközöl 10-161 70 évig terjedő ====

TÖRLESZTÉSES KÖLCSÖNÖKET

és elvállal minden a bank szakba vágó megbízást

AZ IGAZGATÓSÁG.

Templom festészet!

Szegénysorsu festő-akadémiai növendék, ki már több templomi megrendeléseket sikerrel készített, elvállal mindenféle oltárképek és freskók festését vagy javítását. — Cím: a kiadóhivatalban.



UJ!
Cook & Johnson

amer. szabadalmazott tyukszemgyűrűje.

A jelenkor legjobb és legbiztosabb szere, nagyszerű hatással és azonnal csillapítja a fájdalmat. — Kapható az osztrák-magyar birodalom minden gyógyszerertárban. — 1 drb. borítékban 20 fillér, 6 drb. kartonban 1 korona, postai küldés esetén 20 fillérrel több. — Főraktár Magyarország részére: Török József gyógyszer-tára Budapest, VI., Király-utca 12. — Központi raktár Magyarország-Ausztria részére: „A szamaritanushoz”, Grác.

Eladó

a Jókay-utczában 3 szobából, egy előszobából és egy konyhából álló ház.

Értekezhetni: **Dr. Gombos Gáspár** ügyvédnél Sátoraljaujhelyben.

25—30 éves

nehány száz üveg köveshegyi

asszu és szamorodni bor

eladó. — Cím a kiadóhivatalban.

Báró 'Sennyey Géza úr
öméltósága csörgői uradal-
mában június hó 1-től foly-
tatólag kaphatók választott
valódi

york-shierei malacok.

Megrendeléseket elfogad és bővebb felvilágosításokkal szolgál az Intézőség, polta: Csörgő (Zemplén megye).

A. 1083|1905. számhoz.

Hirdetmény.

A vallás- és közoktatásügyi Miniszter ur az 1905. évi június hó 29-én kelt 38989 sz. rendeletével a zemplénturányi r. kath. templom és paplak helyreállítását 6183 kor. 80 fill. összeg erejéig engedélyezte, mihez még a hitközség által, esetleg pénzzel megváltandó kézi- és írás napszám járul 461 kor. 87 fill. értékben.

A fentemlített munka kivételének biztosítása céljából az 1905. évi augusztus hó 8-ik napjának d. e. 10 órájára a sátoraljaujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhívattak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap délelőtt 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg 5% ának megfelelő bántpénz csatolandó.

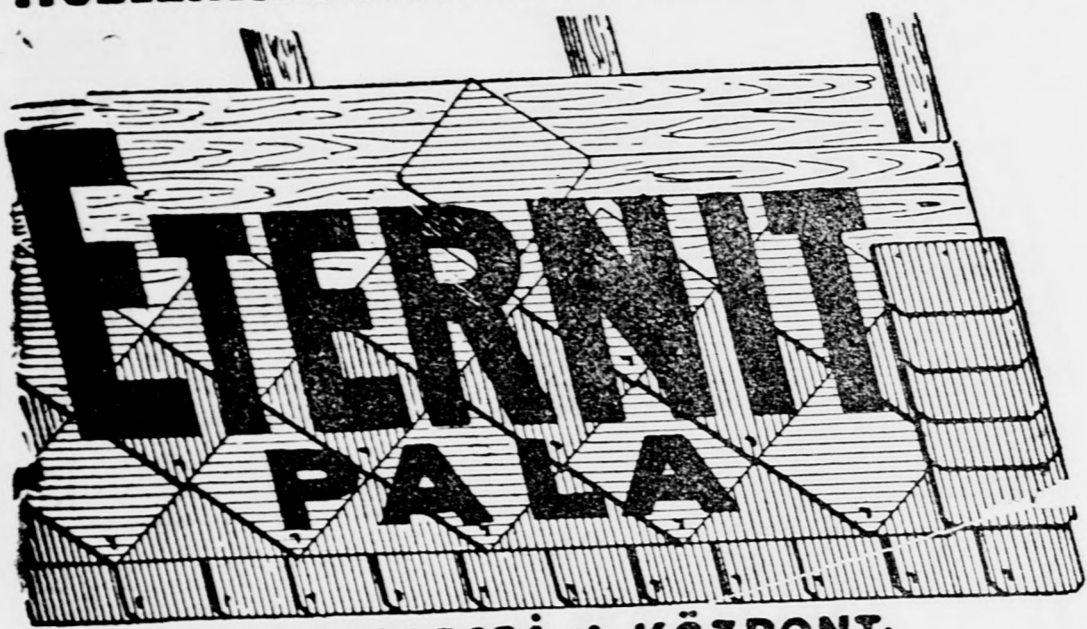
A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Sátoraljaujhely, 1905. évi július hó 12-én.

M. kir. államépítészeti hivatal főnöke:

Hönsch Dezsó s. k.,
kir. műszaki tanácsos.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST-VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.

Eladási hely: özv. Stamberger B.-né cégnél Szerencsen.

1834/1905. eln. sz.

Árlejtési hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék, kir. járásbíró-ság, kir. ügyészség és fogház évi 720.32 köbmétert tevő tűzifa szükséglete;

továbbá 1750 kilogrammot tevő kőolaj szükséglete szállításának 1906, 1907 és 1908. évekre leendő biztosítása czéljából folyó évi augusztus hó 21. napján d. e. 9 órakor elnöki irodámban nyilvános árlejtés fog tartatni.

Erről mindazokat, kik ezeknek a szállításoknak egyikét, vagy másikat elvállalni óhajtják, azzal értesitem, hogy a szállítási és szerződési feltételek elnöki irodámban a hivatalos órák tartama alatt megtekinthetők s hogy a múlt évi szállítási érték 5%-nak megfelelőleg, a tűzifa szállítására pályázók 220 koronát, a kőolaj szállításra pályázók pedig 50 koronát tartoznak bánatpénzül az árlejtés alkalmával készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban letenni.

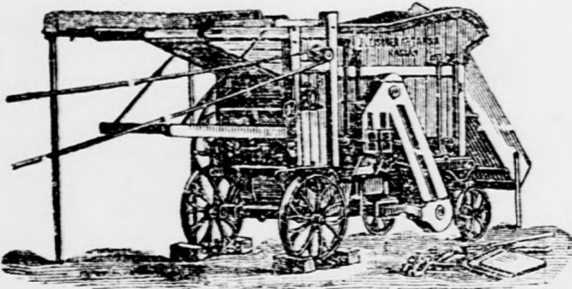
Sátoraljaujhely, 1905. július hó 7.

Fornszek,
elnök.

Fleischer és Társa

gépgyára és vasöntődéje Kassán.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legujabb tapasztalatok szemmel tartásával czélszerűen és gondosan gyártott, jó hírű gépeit a közeledő nyári időnyre nevezetesen:



Cséplőkészleteit könnyű járással járgány, vagy gőzmozgony általi hajtásra.

Kézi cséplőgépeit járgányhajtásra is alkalmazva, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

Baker- és magtár-rostait, továbbá mindenféle szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár-berendezéseket m. p. Hencze-főzőket, kavarázó készülékeket, maláta és burgonya-zúzókat, olaj-sajtókat olajmag pörkölőket, malomberendezéseket stb.

Gépgyárunkban gyártmányainknak jelentékeny készletét tartjuk állandóan.



Gazdasági gépeink képes-, valamint öntödénknak gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.

BÁLINT IMRE építész

ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÓ

Sátoraljaujhely, Kossuth-utca 197. szám.

FOGLALKOZIK:

lakóházak, gazdasági épületek építésével, tervezésével, művezetésével s elvállal az építkezéshez tartozó bármely munkálatokat.

Hirdetmény.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy föld-birtokokra és Sátoraljaujhelyben lévő házakra 10-75 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

nyújtunk és régibb kölcsönöket olcsóbbakra átváltoztatunk.

Zemplénmegyei kereskedelmi, ipar, termény és hitelbank Sátoraljaujhelyben.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindenféle ingatlanok vételét — eladását — bérbeadását, avagy bérbe vételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a leg-rövidebb idő alatt közvetítem.

Jó hírű vendéglőmben kitűnő asztali bor 31 kr-tól 10 kr-ig, továbbá valódi hegyaljai szárazredni 1 fr. 20 kr-ot 1 fr. 60 kr-ig kapható.

Weinberger Manó.
Sajuhely, Korona-u.

Globin



a legjobb és legfinomabb
cipőiszritószer

1116/1905. szám.

Árlejtési hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi m. kir. dohánygyári igazgatóság a gyártelepen Nyolcezerötsharminczkilencz korona 25 fillér költség keretében létesítendő vízvezetékhez való kútház, kútszivattyu, esővezeték és electromos motorra ezennel nyilvános árlejtést hirdet.

Ezen munkálatok méretei, valamint minden szükséges további adatok ezen dohánygyárnál megszerezhetők.

Az ivenként egy koronás bélyeggel ellátott és lepecsételt ajánlatok „Vízvezetési munkálatok” felirattal ellátva, legkésőbb folyó évi július hó 31-én délelőtt 10 óráig, amikor a nyilvános árlejtés megtartatik, az alulírott igazgatóságnál benyújtandók.

Bánatpénzül a fenti összegnek megfelelő 5% készpénzben, vagy állami letétre alkalmas értékpapirokban valamely adóhivatalnál leteendő és az erről szóló nyugta a zárt ajánlathoz csatolandó.

Elkésztetten vagy letétjegy nélkül, vagy letétjegy helyett készpénzzel érkező ajánlatok, valamint pótajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

A s.-aujhelyi m. kir. dohánygyári igazgatóság.